

## **Chambre des représentants de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (\*)

23 FÉVRIER 1999

### **PROJET DE LOI**

#### **supprimant la commission de recours relative à la délivrance des passeports**

### **EXPOSÉ DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 14 août 1974 relative à la délivrance des passeports a créé une commission chargée d'examiner les recours introduits contre les décisions du ministre des Affaires étrangères et du ministre de l'Intérieur visant respectivement :

1. à refuser de délivrer, de proroger ou de renouveler un passeport;
2. à en limiter la validité dans le temps et l'espace;
3. à retirer un passeport.

Cette commission n'a jamais été installée. La loi était, à l'époque, clairement liée aux difficultés rencontrées avec des mercenaires belges au Zaïre et a dès lors été rapidement dépassée.

La suppression de la commission ne signifie pas que les recours ne seront plus possibles, mais simplement que c'est la procédure ordinaire auprès du Conseil d'État qui sera à nouveau d'application.

Le présent projet s'inscrit dans le cadre de notre initiative visant à procéder à une évaluation régulière de la législation, initiative qui fait l'objet d'un autre projet de loi.

Dans le souci de sauvegarder la sécurité juridique, le gouvernement veillera, après approbation du pré-

(\*) Cinquième session de la 49<sup>e</sup> législature.

## **Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1998-1999 (\*)

23 FEBRUARI 1999

### **WETSONTWERP**

#### **tot afschaffing van de commissie van beroep inzake de afgifte van paspoorten**

### **MEMORIE VAN TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Door de wet van 14 augustus 1974 betreffende de afgifte van paspoorten werd een commissie opgericht die tot doel had de beroepen te behandelen tegen de beslissingen van de minister van Buitenlandse Zaken en van de minister van Binnenlandse Zaken respectievelijk met betrekking tot :

1. het weigeren van de afgifte, de verlenging of de vernieuwing van een paspoort;
2. de beperking in tijd en ruimte van de geldigheid van een paspoort;
3. de intrekking van een paspoort.

Deze commissie werd nooit effectief geïnstalleerd. De wet was duidelijk verbonden met moeilijkheden met Belgische huurlingen in Zaïre en was daardoor ook vlug achterhaald.

De afschaffing van de commissie houdt niet in dat geen beroep meer mogelijk is, maar dat de gewone procedure bij de Raad van State van toepassing wordt.

Dit ontwerp kadert binnen het initiatief om tot een regelmatige evaluatie van de wetgeving te komen, zoals voorzien in het wetsontwerp met betrekking tot de wetsevaluatie.

Met het oog op de rechtszekerheid zal de regering erover waken dat, na goedkeuring van dit ontwerp

(\*) Vijfde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

sent projet par le parlement et comme recommandé par le Conseil d'État dans son avis émis le 20 octobre 1997, à prendre un arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 31 juillet 1979 organisant la commission de recours relative à la délivrance des passeports et l'arrêté ministériel du 4 septembre 1979 portant octroi d'un jeton de présence et remboursement des frais de voyage aux membres de la commission de recours relative à la délivrance des passeports.

Telle est, mesdames, messieurs, la teneur du projet de loi que le gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

*Le ministre de l'Intérieur,*

L. VAN DEN BOSSCHE

*Le ministre des Affaires étrangères,*

E. DERYCKE

door het parlement en zoals aanbevolen door de Raad van State in zijn advies van 20 oktober 1997, er een koninklijk besluit genomen wordt tot opheffing van het koninklijk besluit van 31 juli 1979 tot inrichting van de commissie van beroep inzake de afgifte van paspoorten en van het ministerieel besluit van 4 september 1979 tot toekenning van presentiegeld en vergoeding van reiskosten aan de leden van de commissie van beroep inzake de afgifte van paspoorten.

Dit is, dames en heren, de inhoud van het ontwerp van wet dat de regering de eer heeft aan uw beraadslaging voor te leggen.

*De minister van Binnenlandse Zaken,*

L. VAN DEN BOSSCHE

*De minister van Buitenlandse Zaken,*

E. DERYCKE

**AVANT-PROJET DE LOI****soumis à l'avis du Conseil d'État**  

---

**Avant-projet de loi supprimant la commission  
de recours relative à la délivrance  
des passeports**  

---

**Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

L'article 10, § 2, de la loi du 14 août 1974 relative à la délivrance des passeports est abrogé.

**Art. 3**

L'article 14, § 2, de la même loi est abrogé.

---

**VOORONTWERP VAN WET****onderworpen aan het advies van de Raad van State**  

---

**Voorontwerp van wet tot afschaffing  
van de commissie van beroep  
inzake de afgifte van paspoorten**  

---

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

Artikel 10, § 2, van de wet van 14 augustus 1974 betreffende de afgifte van paspoorten wordt opgeheven.

**Art. 3**

Artikel 14, § 2, van dezelfde wet wordt opgeheven.

---

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le ministre de l'Intérieur, le 8 septembre 1997, d'une demande d'avis sur un projet de loi « supprimant la commission de recours relative à la délivrance des passeports », a donné le 20 octobre 1997 l'avis suivant :

### EXAMEN DU PROJET

#### *Arrêté de présentation*

Il convient d'adapter le texte en projet afin de le doter d'un arrêté de présentation.

#### *Dispositif*

Il convient de faire précéder les signatures par la formule « Par le Roi : ».

#### *Observation finale*

Dans le souci de sauvegarder la sécurité juridique, il conviendra également de prendre un arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 31 juillet 1979 organisant la commission de recours relative à la délivrance des passeports et l'arrêté ministériel du 4 septembre 1979 portant octroi d'un jeton de présence et remboursement des frais de voyage aux membres de la commission de recours relative à la délivrance des passeports.

La chambre était composée de

MM. :

J.-J. STRYCKMANS, *président*;

Y. KREINS,  
P. QUERTAINMONT, *conseillers d'État*;

P. GOTHOT,  
J. van COMPERNOLLE, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

J. GIELISSEN, *greffier*.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. C. AMELYNCK, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

*Le greffier,*

J. GIELISSEN

*Le président,*

J.-J. STRYCKMANS

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 8 september 1997 door de minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot afschaffing van de commissie van beroep inzake de afgifte van paspoorten », heeft op 20 oktober 1997 het volgende advies gegeven :

### ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

#### *Indieningsbesluit*

De ontworpen tekst dient te worden voorzien van een indieningsbesluit.

#### *Bepalend gedeelte*

Het ondertekeningsformulier dient te worden ingeleid met de woorden « Van Koningswege : ».

#### *Slotopmerking*

Met het oog op de rechtszekerheid dient tevens een koninklijk besluit te worden vastgesteld tot opheffing van het koninklijk besluit van 31 juli 1979 tot inrichting van de commissie van beroep inzake de afgifte van paspoorten en van het ministerieel besluit van 4 september 1979 tot toekenning van presentiegeld en vergoeding van reiskosten aan de leden van de commissie van beroep inzake de afgifte van paspoorten.

De kamer was samengesteld uit

HH. :

J.-J. STRYCKMANS, *voorzitter*;

Y. KREINS,  
P. QUERTAINMONT, *staatsraden*;

P. GOTHOT,  
J. van COMPERNOLLE, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

J. GIELISSEN, *griffier*.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. REGNIER, eerste auditeur afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer C. AMELYNCK, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

*De griffier,*

J. GIELISSEN

*De voorzitter,*

J.-J. STRYCKMANS

**PROJET DE LOI**

ALBERT II, ROI DES BELGES

*À tous, présents et à venir,*  
SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre de l'Intérieur et de Notre ministre des Affaires étrangères, et de l'avis de Nos ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre ministre de l'Intérieur et Notre ministre des Affaires étrangères sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

L'article 10, § 2, de la loi du 14 août 1974 relative à la délivrance des passeports est abrogé.

## Art. 3

L'article 14, § 2, de la même loi est abrogé.

Donné à Bruxelles, le 8 février 1999.

**ALBERT**

PAR LE ROI :

*Le ministre de l'Intérieur,*

L. VAN DEN BOSSCHE

*Le ministre des Affaires étrangères,*

E. DERYCKE

**WETSONTWERP**

ALBERT II, KONING DER BELGEN

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,*  
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Binnenlandse Zaken en van Onze minister van Buitenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Binnenlandse Zaken en Onze minister van Buitenlandse Zaken zijn gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers in te dienen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet naar te leggen, waarvan de tekst volgt :

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

Artikel 10, § 2, van de wet van 14 augustus 1974 betreffende de afgifte van paspoorten wordt opgeheven.

## Art. 3

Artikel 14, § 2, van dezelfde wet wordt opgeheven.

Gegeven te Brussel, 8 februari 1999.

**ALBERT**

VAN KONINGSWEGE :

*De minister van Binnenlandse Zaken,*

L. VAN DEN BOSSCHE

*De minister van Buitenlandse Zaken,*

E. DERYCKE